
GISELLA GRUBER:

Fatimata on va commencer l'enregistrement et soyez les bienvenus ce soir à l'appel mensuel de AFRALO ce mercredi à 18:30 UDC, nous avons ce soir sur le canal français Tijani Ben Jemaa Fatimata Seye Sylla, Yaovi Atohoun, Olivier Crépin-Leblond, Etienne Tshishimbi, Baudouin Schombe, Atlioune Traore et Aziz Hilali.

Sur le canal anglais Adetokunbo Abiola, Mohamed El Bashir et Mistura Aruna. Nous avons les excuses ce soir de Victor Ndonnang et Pastor Peters. Du personnel At-large nous avons Silvia Vivanco, Heidi Ullrich and Julia Charvolen et Gisella Gruber. Nos interprètes ce soir sont Claire et Camilla.

Et si je peux vous rappeler s'il vous plaît de bien dire au volant afin que les interprètes puissent nous identifier sur le canal anglais ainsi pour la transcription, et pour qu'on puisse également vous interpréter. Merci, à toi Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA:

Merci, bonjour tout le monde et merci d'être venu nombreux dans cette réunion. Le premier point de l'ordre du jour si les consultations publiques que je n'ai pas encore sur moi, ce n'est pas encore affiché mon agenda au complet sur adobe...

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

GISELLA GRUBER: Excusez-moi de tester entre, est-ce que tu peux parler un peu plus fort pour que les interprètes puissent entendre.

FATIMATA SEYE SYLLA: Est-ce que vous entendez mieux?

GISELLA GRUBER: Merci Fatimata oui.

FATIMATA SEYE SYLLA: J'étais en train de dire que le premier point concerne les consultations publiques qui sont actuellement dans l'agenda, donc je peux le dire très rapidement mais on peut le lire ensemble aussi, et c'est les propos de.info gTLD avec la période de commentaires le 25 juin et la période de réponse le 24 juillet et ensuite pour le.biz gTLD registry c'est la même période presque qui commence autant que le 24 juin, le 15 juillet.

Et ensuite nous avons xxx GNSO, période des commentaires le 14 juillet... La période de commentaires c'est juillet...

Initial report on protection of IGO and NGO... Période de commentaires de 17 juillet et la période de réponse le sept août. renewal of.org gTLD registry agreement période de commentaires le 21 juillet et la période de réponse le 12 août, Draft final report on universal acceptance of IDN TLDs. Période de commentaires 25 juillet et période de deux réponses le 15 août. gNSO structures charter amendment process. Période de commentaires le 28 août et la période de réponse le 18 septembre.

Est-ce qu'il y a quelqu'un qui veut ajouter quelque chose? Olivier qui a levé la main.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Merci beaucoup, je voulais juste vous donner quelques précisions supplémentaires sur les consultations publiques ouvertes, pour ce qui est du renouvellement du.info et.biz.org ALAC a décidé de ne pas faire de commentaires publics donc vous pouvait bien sûr les membres de AFRALO peuvent faire des commentaires, mais ALAC eux-mêmes ont dit que le travail est en plus les trois renouvellements des contrats n'engagent pas de modification qui soit vraiment déplorable pour les utilisateurs d'Internet.

Donc du coup il a été décidé de ne pas faire de déclaration à ce propos, et les faits sur lesquels on est en train de travailler en ce moment et qui requièrent vraiment votre point de vue, y en a un qui s'appelle xxx pour les territoires et les pays et les noms de jets auraient épéiste ludique est en train d'être faite pour l'instant, ça vient de sortir il y a deux jours et Eduardo est en fait la personne qui tient la plume pour celui-là et vous avez pas mal de temps pour pouvoir donner au point de vue, donc je vous conseillerais donc de vous pencher là-dessus, il y a quelque chose que Fatimata a mentionné et c'est les IDNs draft final report on universal acceptance of IDN TLDs. Et c'est l'acceptation finale des noms de domaine à travers ce mot donc en caractères arabes et chinois et japonais etc. ceci est aussi un standard ouvert en ce moment donc c'est important que vous poussiez le lire et la déclaration a déjà été écrite.

Au niveau de international government organization and non-international organizations, donc les organisations gouvernementales et les organisations non-gouvernementales IGO et INGO, là aussi nous avons de personnes qui sont en train de tenir la plume et de faire un texte et ce sera très bientôt avancé, et finalement pour aller plus rapidement encore une question du niveau plus technologique à propos de user instructions for Internet number resource requests, et cela il y a quelqu'un pour l'instant qui tient la plume et il va bientôt y avoir xxx et donc la période de commentaires finis le 16 juillet. Mais dans les deux ou trois jours qui vont suivre il va y avoir un texte initial sur lequel vous pouvez porter vos commentaires, voilà ce que je voulais vous dire et merci pour

FATIMATA SEYE SYLLA:

Merci Olivier, est-ce qu'il y a d'autres commentaires sur ce point? Donc nous pensons au troisième point de l'ordre du jour et les rapports, tant que les activités récentes et avenir de ALAC. Yaovi tu veux en parler?

YAOVI ATOHOUN:

Merci beaucoup, je remercie aussi le candidat de ALAC qui a des abonnés et des promotions, parce que ce qu'il a dit des activités de ALAC qui fera des déclarations et des commentaires sur certains sujets alors ce que je peux ajouter par exemple ces risques pour les règles de procédure de ALAC, nous avons prôné il y a un moment les nouvelles procédures xxx ce document de nouvelles règles de procédure sera opérationnel à condition que votre document addition d'un qui sont en

fait des documents qui sont beaucoup plus xxx et que le document soit aussi adopté.

Donc deux de ces documents sont prêts, et le premier document concerne la description sur ce que ce membre de la paix quand on parle de liaison de ALAC et que l'on parle des personnes désignées pour ALAC pour le représenter, ensuite il y a un document 04 qui comprend ce qui est une structure At-large et qui constitue les RALOs (passage indéchiffrable) et il y a une autre activité de ALAC comme par exemple l'accréditation xxx et puis aussi il y a deux structures de At-large qu'ils sont en train de désertifier des demandes de Tokyo, et puis les membres ont pu demander la deuxième au niveau (passage indéchiffrable)

Ensuite il y a le groupe de travail pour le groupe de travail au niveau de ALAC xxx qui est le groupe de travail qui prépare le prochain sommet xxx, il y a le groupe de travail sur la technologie et dans ce groupe il y a d'autres outils qui sont en train d'avoir une meilleure communication ou une participation avec les membres (passage indéchiffrable) et comment on rend le wiki plus accessible xxx discussions au niveau des membres de ce groupe de travail, et je rappelle que nous devons avoir (passage indéchiffrable) ce qu'il y aura peut-être des soucis que nous contacter pour avoir plus d'informations.

Il y a aussi le travail sur les nouveaux gTLDs et ce groupe de travail qui continue à travailler sur cette procédure de l'adoption d'accréditation ou bien de création de nouvelles demandes de domaine, donc dans ce groupe trader il y a un sous-groupe qui a un peu le résultat que au niveau du développement, est notre collègue Tijani a parlé sur le

document, et dont c'est un document de francs de travail qui est en train d'être discuté au niveau de ALAC. Il y a aussi une idée de faire une enquête pour savoir un peu les raisons de ces résultats par rapport aux pays en développement.

Donc brièvement d'une façon générale tous les groupes de travail sont en train de travailler au niveau de ALAC, et il y a le besoin d'avoir plus de participants, ALAC est en train de voir les propositions des différents RALOs pour la période 2014, donc à Mac va voir un peu les propositions et sur la prochaine réunion de Durban et dans ces réunions de ICANN, ALAC rencontre aussi le GAC c'est le groupe de travail et à différents niveaux de ICANN (passage indéchiffrable) donc actuellement ALAC est en train de préparer les réunions.

Ce que je voudrais dire par rapport aux activités récentes, merci à mon collègue Tijani.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup Yaovi pour ce rapport. Je vois la main d'Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Merci beaucoup Fatimata, je veux vous rappeler à tous, d'abord bravo à Yaovi pour tout le travail c'est absolument fantastique de voir qu'il fait alternant bon résumé de toutes les activités de ALAC, je voulais juste vous rappeler que vous n'avez pas besoin d'être un membre de ALAC pour faire parti des groupes de travail, ces groupes de travail pour la plupart sont ouverts à tous. Donc je vous encourage tous si vous ne faites pas faire aujourd'hui d'un groupe de travail, il faut que vous

entriez dans un groupe de travail, il y a une page qui montre ces groupes et on a vraiment besoin de tout l'aide.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci Olivier, Tijani?

TIJANI BEN JEMAA: Je continue ce que à dit Olivier, tous les groupes de travail sont ouverts et de toute façon la constitution est un appel au membership se fait dans la liste de At-large qui inclut donc tous les membres d'AFRALO, et puis existe de manifester l'intention de faire parti de ce groupe de travail. Ce qu'a dit Yaovi et je voudrais juste arrêter de petites choses, c'est que ALAC est aussi membre du groupe de travail sur la stratégie de la réunion de ICANN et ce groupe de travail qui est un groupe de travail de tout ICANN il travaille bien et je ne peux pas dire qu'il avance bien mais il travaille bien, nous allons avoir deux réunions à Durban et j'espère que nous allons pouvoir avancer beaucoup plus rapidement.

Un autre point que je voulais évoquer ce processus de planification, vous savez très bien que ICANN a changé de philosophie de la planification stratégique, sans passer d'un plan stratégique de trois ans à un plan stratégique de cinq ans, la structure du plan a aussi changé donc je vous conseille tous à regarder un petit peu ce qu'a été publié récemment concernant la planification stratégique, et nous allons avoir à commenter là-dessus est ALAC à commenter là-dessus et je vais essayer donc de travailler sur ce sujet.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup Tijani, qui dit Allo? Etienne oui?

ETIENNE TSHISHIMBI: Sur les groupes de travail, il y a une seule langue de travail où on peut avoir dans le groupe de travail plusieurs langues?

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci pour cette question, Tijani tu as la main toujours levée?

TIJANI BEN JEMAA: Je peux répondre?

FATIMATA SEYE SYLLA: Oui vas y.

TIJANI BEN JEMAA: Les groupes de travail travaillent en anglais, je dirais même que tous les groupes travaillent actuellement travaillent en anglais. Parce que si on veut être réellement efficace et effectif dans ICANN il ne faut pas demander il faut travailler en anglais, je suis désolé de dire ça nous avons parlé avec Kristina concernant la traduction simultanée pour les groupes de travail et je sais bien que elle a été beaucoup plus large que ça mais je pense que la logique dit que xxx on ne peut pas faire une traduction pour des membres ou une personne.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup Etienne questions très pertinente, je vois la main de Yaovi, Yaovi et je vous redonne la parole.

YAOVI ATOHOUN: Pour appuyer ce que Tijani a dit, car il a dit quelque chose de très important. Il a dit que il y a au moins trois personnes qui parlent d'autres langues et qui peut avoir quelque chose d'intéressant, ce que que encouragent les gens d'entrer les groupes de travail, parce que pour être dans un groupe de travail il faut que le groupe de travail xxx donc on peut être involontaire (passage indéchiffrable).

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup Yaovi vous voulez y aller pour les activités?

TIJANI BEN JEMAA: D'après mon expérience personnelle, chaque fois que j'ai été xxx c'est une téléconférence en anglais, et bien je vous assure que je ne comprends pas grand-chose, c'est peut-être la qualité des traductions avant que l'entraînent les traducteurs de ICANN, mais c'était la vérité et je ne vais jamais sur le canal français qui suit toujours sur le canal anglais.

Donc c'est encore une raison pour que vous vous amenez vers l'anglais, il faudrait que vous comprenez l'anglais pour pouvoir réellement impacter, et pour que votre voix soit écoutée il faut parler anglais.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup, je crois que votre conseil bien entendu et peut-être que tout le monde devrait apprendre une nouvelle langue ou bien en tout cas maîtrisée en moins une deuxième langue. Sans plus tarder je passe au deuxième point d'un membre d'AFRALO. Est-ce que le wiki a été mise à jour?

YAOVI ATOHOUN: Je voulais juste dire que nous avons publié les activités du wiki, et il faut participer activement au forum national le 28 juin 2013...

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci, si quelqu'un veut dire ce que son ALS a fait, vous avez 30 secondes.

AZIZ HILALI: Merci beaucoup, c'est juste pour dire que on l'avait convenu de ne pas passer beaucoup de temps sur ce point et je demande au ALS, c'est très facile de mettre juste par exemple la formation convient de la mettre comme commentaire, et c'est très facile vous faites un commentaire et l'information et les mises. Donc s'il vous plaît mettez vos activités sur le lien.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup, Tijani?

TIJANI BEN JEMAA: Mon ALS IL Y a une semaine, et une journée sur l'industrie dans le domaine. ICANN a été présenté par M. le vice président du Moyen-Orient, on a eu aussi la participation d'un enregistreur marocain et un avocat français qui est en même temps le vice président de notre ALS.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup Tijani, on reprendra tout cela sur le Wiki.

TIJANI BEN JEMAA: Je peux aussi vous dire deux choses, nous avons workshop et nous avons aussi organisé plusieurs activités et nous avons aussi organisé quelque chose pour la région arabe.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup Tijani. Baudouin?

BAUDOUIIN SCHOMBE: Oui je vous suis, j'écoute.

FATIMATA SEYE SYLLA: Tu as levé la même?

BAUDOUIIN SCHOMBE: Mon ALS participe au forum international africain.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup c'est très intéressant, donc on aura tout cela sur le Wiki? Merci beaucoup, donc cette fois-ci je pense que le Wiki sera très enrichi et nous avons trois activités qui seront mises sur le Wiki. Maintenant nous allons passer au sujet et en quatrième point de notre ordre du jour et c'est le sujet pour l'information.

ETIENNE TSHISHIMBI: Fatimata, Je voulais dire que mon ALS organise un workshop relié à ce que Yaovi a dit.

FATIMATA SEYE SYLLA: Bravo!

ETIENNE TSHISHIMBI: (Passage indéchiffrable).

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup, donc on aura toutes ces informations n'a sur le Wiki. Et aussi d'autres activités et si vous en avez je vous en prie de les mettre sur le Wiki s'il vous plaît.

Maintenant passant au quatrième point de l'ordre du jour, donc les sujets pour l'information et le premier sujet à Durban et nous avons déjà partagé avec vous un genre de xxx pour expliquer que cette fois-ci xxx donc l'utilisateur d'Internet au niveau des universités et au niveau des associations de la société civile et au niveau aussi des utilisateurs

individuels tout simplement, est le grand défi était de trouver de l'argent puisque le camp n'avait pas de budget au niveau de ICANN pour faire ses activités à la.

Évidemment nous avons foncé aussi au showcase qu'il va falloir faire, et si nous voulons impliquer tous les acteurs au niveau local cela est une innovation que nous avons demandée pour avoir toutes les ALSes et avoir une capacité building, une formation en plus du showcase. Xxx faire participer davantage les utilisateurs d'Internet et espérer à avoir de outreach xxx.

Alors ceci dit nous avons donc, ce que nous avons fait ici de chercher des financements et nous avons le plaisir d'annoncer que Google nous aide pour faire participer une vingtaine de personnes xxx, et pour les universités les plus éloignés dont on a eu xxx et nous avons aussi deux universités en niveau de Durban qui vont participer (passage indéchiffrable) et ALS sur place aussi ne pouvait pas nous aider, c'est dommage mais nous avons et nous sommes en train de travailler avec l'appui du staff, et ce qui a été plus dur c'est de faire de l'argent et comment faire pour avoir de l'argent, qui va s'occuper des réservations de billets et des hôtels etc. (passage indéchiffrable)

Donc finalement on a cherché, et nous savons que AFRINIC xxx et quand nous avons demandé la réponse a été positifs et c'est donc Google qui donne les fonds à AFRINIC, d'autant plus ça été l'occasion aussi de signer un accord de partenariat avec AFRINIC. Olivier je vous en verrai l'accord que nous avons signé et je pense que c'est un bon début que nous cherchions notamment lors de la dernière réunion de Pékin à ce que les RALOs travaillent dans les régions.

Donc voilà, nous sommes à en train de préparer la liste des participants, nous avons bénéficié quand même des billets que ICANN donne pour faire participer plus de personnes mais en local puisque ça été le concept sur lequel nous avons été d'accord.

Maintenant en ce qui concerne le showcase, peut-être que Tijani peut vous parler du programme qui a été prévu pour revoir ce qui a été prévu, les participants vont participer à toutes les réunions de At-large, ils vont également participer comme nous l'avions prévu à la formation des felows ICANN et en a déjà discuté avec les organisateurs s'passer normalement très bien.

Alors, je vois la main de Baudouin. Avant que je donne la parole à Tijani, je vais donner la parole à Baudouin très rapidement.

BAUDOUIIN SCHOMBE: Quelles sont les ALSes qui vont à Durban?

FATIMATA SEYE SYLLA: Donc apparemment ce n'est pas bien compris, justement parce que nous n'avions pas des financements de ICANN pour faire venir les ALSes, cela dit peut-être que nous devrions avec le secteur privé local de l'Afrique du Sud, peut-être que on pourrait faire revenir des étudiants et des participants locaux en tout cas les utilisateurs finaux d'Internet pour vraiment faire de l'outreach à l'Afrique du Sud alors pensé à faire venir d'autres ALSes (passage indéchiffrable) je suis sûr que si ça se passait dans un pays où les ALS sont plus dynamiques ceux-là seraient peut-être plus faciles xxx puisque nous travaillons avec eux chaque semaine et

tous les jours, nous avons aussi eu l'appui de xxx AFRINIC et ceux qui travaillent pour Google etc. Donc vraiment nous avons utilisé nos relations.

BAUDOUIN SCHOMBE: J'ai entendu ta réponse mais je voulais plus de précisions.

FATIMATA SEYE SYLLA: Nous avons envoyé le concept, est-ce que vous avez lu le concept?

BAUDOUIN SCHOMBE: Non je n'ai pas vu.

FATIMATA SEYE SYLLA: D'accord, alors on va vous envoyer cela. Tijani est-ce que tu peux parler très rapidement de ce qui a été dit sur le showcase?

TIJANI BEN JEMAA: Oui merci Fatimata, donc comme je l'ai dit plusieurs fois xxx le premier RALO qui avait fait le showcase et qui était le premier essai. À Dakar nous avons fait quelque chose de différent et à Durban nous avons voulu faire quelque chose de différent et de mieux. Alors, l'innovation à Durban en fait c'est faire participer la communauté locale et ce n'a pas été facile, mais nous sommes arrivés à le faire parce que ça ne coûte pas beaucoup d'argent, on a eu un financement de Google mais il est insignifiant et on ne peut pas faire une ALS à Durban qui est loin de

l'Afrique du Sud mais ça été, ça nous a vraiment été parce que ça va nous permettre de faire participer ces gens, des gens de Capetown et de Pretoria est une autre ville que je ne me rappelle plus le nom.

Le showcase va avoir plusieurs phases, premièrement dans l'appel des participants et Fatimata va dire le mot de bienvenue, Olivier va prononcer donc le mot d'ouverture en quelque sorte, et puis on va donner la parole xxx qui vont être faite par Sébastien notre représentant au Board, Tarek le conseiller du président et enfin Pierre le président pour l'Afrique, et puis Steve va parler du mot de Board en quelque sorte et après lui Fadi va donner le mot du SEO.

Donc ça c'est le côté discoure et tout, après nous avons passé à la présentation de ALS et Aziz a fait un travail gigantesque qui va rassembler toutes les parties qui ont été faites par les ALSes et les amener dans un petit bouquin qu'on va mettre à disposition des gens, malheureusement en leur absence puisque ICANN n'a pas eu assez d'argent pour faire venir les ALSes.

Et par la suite nous avons donné la parole à la communauté locale et nous avons choisir trois personnes, un étudiant, un professeur et un représentant ONG qui vont prendre la parole et qui vont nous parler de leur expérience et leurs difficultés, et qui vont nous parler aussi de leurs attentes. Je crois que c'est une très bonne chose parce qu'on va avoir le feedback de la communauté, et ça va nous aider à comprendre comment les gens qui sont à l'extérieur de ICANN et les utilisateurs Internet locaux à Pékin pensent et qu'est-ce qu'ils vivent dans leur petit coin. Et par la suite donc ce sera la clôture, il valait avoir de la musique

et de la danse zouloue banque locale qui va agrémenter un petit peu l'ambiance.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci Tijani, je veux juste ajouter que Gisella aussi, nous a beaucoup aidé, pour justement cette organisation la du Sud Afrique, et donc elle nous aidé pour la sélection musicienne et l'organisation de la réception, merci Gisella, et qu'il y a des questions encore ou en passe?

Alors formation virtuelle, alors on en parle depuis Toronto maintenant, ou bien avant, heureusement nous avons commencé cette formation virtuelle, il y a eu deux séances déjà, et ça se passe très bien, la scène qu'on va faire à la troisième séance qui va soutenir, c'est quoi la date encore?

En tout cas c'est le début Juillet, c'est le 8 voila, ça va se passer le Lundi 8 a 18h30, et nous appelons tout le monde, toutes les ALSes à venir participer, François francophone, François anglophone, s'il vous plait venez participer parce que c'est très important, c'est nous qui avons demandé cette formation la, et nous sommes en train de tester les modules d'informations, et on a besoin de votre feedback, je vois la main d'Aziz et ensuite Tijani.

AZIZ HILALI: Merci Fatimata c'est Aziz, J'ai levé la main surtout pour dire ce que je viens de dire à la fin, c'est-à-dire que ça se passe très bien franchement même les gens comme moi des vieux qui ont assisté énormément de réunions lesquels nous apprenons toujours ça d'un côté, de l'autre côté

je voudrais juste rappeler ces sessions n'a été dans mon départ AFRALO, comme nous sommes les premiers a avoir fait ça, et que ça va être généralisé, et qu'on voudrais encore que AFRAL soit xxx le dessus, et la troisième raison, et surtout la plus importante, que ces sessions nous les organisons ici e, prévision, ou en préparation du sommet qui aura lieu le mois de Juin a Londres dans la réunion, ou il y aura un sommet de toutes le ALSes, donc il est prévu que ceux qui vont participé a ce Webinaire, les gens qui seront prioritaires pour la participation au sommet d'At-Large.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci Aziz c'est Fatimata, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Merci ça se passé très bien, je suis d'accord avec toi sauf sur un seul point c'est la participation, je suis réellement navré et triste, de voir que la participation est réellement médiocre, nous faisons un grand effort pour cette formation virtuelle, merci beaucoup pour le staff, et les expert d'ICANN qui font l'effort avec nous, et que l'équipe dispense cette formation, j'ai honte de regarder les gens d'ICANN dans les yeux parce que les fois qu'ils ont fait xxx dans le pays, et finalement il ya pas beaucoup de monde qui ont bénéficié, et c'est réellement dommage.

Aziz a parlé du sommet de Londres en 2014, oui c'est un sommet qui probablement va avoir lieu, et pour lequel normalement toutes les ALSes vont participer, mais je vois mal une ALS participé comme une vache qui regarde passé le pain, il faudrait que les gens soient au

courant, ils devraient qu'ils xxx les compétences, pour pouvoir participer, ce sommet n'est pas pour le tourisme, ou pour dire bonjour a tout le monde, non ce sommet et pour que At-Large donne son point de vue sur toutes les questions qui sont débattu ICANN, et pour pouvoir donner son point de vue il faut être au moins au courant, si non il faut avoir aussi cette compétence, quand on est au courant on peut dire tiens ça ce n'est pas bon pour l'Afrique, ou ceci est très bon, c'est comme ça qu'on fait passer le point de vue de l'Afrique au décideurs d'ICANN, si nous ne participons pas comme ça, c'est nous participons uniquement pour la présence, je peux vous dire que nous n'avons rien fait, donc je tiens bien a dire a tout le monde que notre participation a ce Webinaire c'est pour seulement pour vous, il ne faut pas que l'Afrique soit absente, il faut que l'Afrique soit présente dans les cercles de décisions, et il ya des gens qui connaissent, des gens qui ont l'information qui peuvent influencer la décision, merci.

AZIZ HILALI:

Je pense que Fatimata a été déconnecté, je veux insister sur ce qui vient de dire dit Tijani, s'il vous plait venez nombreux pour le Webinaire 3 qui aura lieu 8 juillet, c'est-à-dire le Lundi prochain a 18h30, parce que l'ICANN a accepté de réaliser ça, l'ICANN a accepté de mettre en place ce Webinaire, et si on croit qu'il y a très peu de participation c'est une activité qui risque de mourir, donc j'ajoute ma voix a celle de Fatimata et de Tijani si vous venez participer.

ETIENNE TSHISHIMBI: Je voudrais poser la question parce que le premier Webinaire je n'ai pas pu participer, Parfois, il est difficile d'être assis devant nos ordinateurs alors que nous allons pouvoir participer sur le téléphone?

FATIMATA SEYE SYLLA: Je crois qu'on a beaucoup insisté sur ce point, et je comprends l'émotion de Tijani, s'il vous plait, si vous personnellement vous ne pouvez pas participer, au moins demander a un membre de votre ALS de participer.

Maintenant, nous allons passer au troisième point, je suis désolé mais je dois quand même foncer sur l'accélérateur, bon nous avons dépassé une heure de temps il faut qu'on avance, Tijani si vous parlez très rapidement de IGF Bali, le forum sur la gouvernance de l'Internet? C'est très rapidement pour une ou deux minutes maximum.

TIJANI BEN JEMAA: Merci ma présidente, donc comme vous le savez le prochain IGF va avoir lieu en Indonésie a Bali, AFRALO a présenté une demande pour organiser un workshop cette demande a été accepté des membres de l'IGF, parce que la proposition a une valeur, Aziz vous a parlé parce qu'il est un membre de ce groupe, parmi ces centaines de membres, il y a eu que certains nombre qui a été 400, a peu près 60%, donc 200 workshops ont été accepté dans le notre, donc notre workshop a été accepté, il parlera de l'internet comme moteur de croissance, et il est en bonne voie, j'espère qu'il sera réussi comme il a réussi avant a Baku, et avant ça a Venice.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup, merci Tijani, est qu'il y a des questions, si non nous passons au groupe de travail.

ETIENNE TSHISHIMBI: Je veux juste de se rappeler, le nom de l'atelier, je n'ai pas bien entendu?

FATIMATA SEYE SYLLA: Donc nous passons au petit " D", au groupe de travail sur le second sommet At-Large, Yaovi a déjà parlé sur ça, est qu'il faut revenir la dessus?

YAOVI ATOHOUN: Juste pour ajouter qu'il y a un sommet qui aura lieu du 22 au 26 xxx, mexico xxx, et de ces groupes du travail, au sein de ces groupes de travail, nous avons des membres d'AFRALO dans le premier groupe de travail, et dans le deuxième groupe de travail nous avons les membres d'AFRALO.

Dans le troisième groupe, et le quatrième groupe nous avons des membres de notre sous-région, mais il n'y pas des membres dans les sous-régions sur les relations publiques, et le groupe du retour d'investissement.

Donc brièvement ce que je peux ajouter parce qu'on a xxx de ce sommet At-Large depuis on n'a pas beaucoup plus de temps, merci.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup Yaovi, est ce qu'on a des questions pour Yaovi? Nous passons de toute façon au point suivant un groupe de travail sur la stratégie du travail de groupe d'ICANN, Tijani t'as déjà parlé, est qu'il ya autre chose que vous aimeriez ajouter en une minute?

TIJANI BEN JEMAA: Non il n'y a pas de nouveau, je dis qu'il y a trois sous-groupes qui travaillent en sous-groupes pour le cadre général, ce groupe pour l'organisation, et ce groupe pour l'engagement et le soutien, il y a une réunion prévu a Durban, c'est tout.

FATIMATA SEYE SYLLA: Est ce qu'il y a des questions pour Tijani?

AZIZ HILALI: Juste une, merci c'est Aziz qui parle, je voudrais poser une question a Tijani, qu'est qui a été décidé pour l'Afrique, bon on a entendu dans les réunions de l'ICANN, par rapport aux régions qui ne peuvent pas abriter la réunion de l'ICANN, au continent Africain par exemple il n'y pas beaucoup de pays.

TIJANI BEN JEMAA: Actuellement il y a une rotation, bon c'est un point qui n'est pas encore résolu, on n'est pas encore là, je te dis nous sommes dans le cadre général, dans l'organisation du et l'engagement et le soutien, donc nous cherchons les grands projets, nous ne sommes pas encore arrivé a des choses bien précis.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup donc nous passons au 5eme point, donc le sujet pour une discussion, et le premier des points c'est la réunion conjointe AFRALO, Africaine de Durban, comme d'habitude nous allons encore organiser une réunion conjointe, mais cette fois ci il y a une nouveauté, xxx parce que de la dernière rencontre a Beijing, c'est vraiment été de comprendre, et ceci a été aussi demandé par Olivier qui nous a posé la question avec toutes les réunions conjointes que nous organisons, les déclarations que nous faisons, Donc, je voudrais demander à Aziz de commenter à ce sujet, brièvement.

AZIZ HILALI: D'accord, c'est difficile c'est Aziz qui parle, juste pour un rappel, nous avons convenu lors de la dernière réunion on va envoyer en mail a tout le comité AFRALO et Africaine pour qu'ils posent des questions, les réponses que nous avons eu que le gens veulent maintenant depuis qu'on a fait des déclarations, veulent savoir le suivi et l'état de lieu de ces déclarations, est ce qu'il y a des déclarations qui ont été bien sur suivi, des choses qui ont été appliqué par rapport a ce qu'a demandé le comité Africaine, et donc ce que nous proposons, et ça c'est un sujet de réserver la prochaine réunion de Durban a une discussion entre la

communauté Africaine, et débattre cette question, et pour ça on peut inviter Pierre Dandjinou et le président de CEO Steve Crocker, pour expliquer à la communauté Africaine le processus, quand une communauté fait une déclaration, quel est le chemin le suivi de cette déclaration, et comment ils sont pris en compte, et puis de l'autre côté, nous devons préparer, moi je peux proposer de le faire, préparer un peu en sorte d'inventaire de tout ce qui a été fait depuis Bruxelles, cette tradition ce fait depuis la réunion de Bruxelles, et donc depuis Bruxelles il ya eu je pense au moins Huit statements qui ont été déposés au près de l'ICANN, Singapore, Prague, Dakar, Costa Rica, Cartagena, Bruxelles, et Pékin dernièrement, donc voilà le projet de programme pour la réunion d'AFRALO Africaine, va être renvoyé je pense pour que ça soit tenu en compte.

FATIMATA SEYE SYLLA:

Merci Beaucoup Aziz c'est Fatimata, est ce qu'on a bien compris, c'est bon on peut continuer, ou il y a des questions, d'accord, donc nous passons au deuxième point c'est la nomination ou l'élection du vice président d'AFRALO, et la ça concerne vraiment les élections des responsables des bureaux d'AFRALO, nous avons fait un appel en ligne à une nomination, parce que vous savez que moi en tant que présidente, et Tijani en tant que vice président son mandat se termine cette année.

Donc il fallait toute suite penser à remplacer l'équipe, le mandat d'Aziz se termine l'année prochaine, et personnellement j'ai eu xxx de nomination qui ont été appuyés de part et d'autres, et aussi à Yaovi une autre nomination pour juste le vote du vice-président, pour le vote du

président il n'y pas de nomination, parce que il y a une nomination a la personne d'Aziz, et cette nomination a été accepté, cette nomination a été appuyé par beaucoup de membres, et il y a pas eu de contestations, il n'y pas eu d'autres nomination, s'il y avait une autre nomination on aurait fait une élection.

Ça n'a pas été le cas également pour le poste de vice président, pour le poste de vice président il y a eu une deuxième nomination, moi j'ai nommé Mohamed, ça été accepté, et appuyé, il y a eu par la suite une deuxième nomination de Abdouallah qui a été nommé, et par la suite bien sur quand il y a deux candidats, il y a une élection qui doit se passer, parce que il faut qu'on se xxx d'une manière démocratique, pour savoir qu'il a la majorité des membres d'AFRALO, pour devenir vice président, avant de lancer l'appel sur la liste, pour dire qu'on devra faire cette élection la xxx, parce que normalement quand quelqu'un veut participer dans une élection on lui demande de faire une déclaration statement of interest.

Cette fois-ci pour aller vite, vous avez un préféré carrément, posez des questions directe aux candidats pendant cette réunion, et décidez très rapidement, toute n'a pas été entendu de la même oreille, et nous déplorons parce que Peter a préféré retirer sa candidature, et avec une protestation, c'est qui nous reste c'est un seul candidat, a mon avis en face d'un seul candidat le choix ce porterai sur Mohamed si vous êtes tous d'accord, donc voila c'est que j'ai a dire, et évidemment après cela, puisque Aziz va occuper le poste du président, il va nous falloir trouver a partir de l'année prochaine, donc dé maintenant on doit penser a un

secrétaire, qui va jouer le rôle jusqu'à la fin du mandat de Aziz pour qu'on lance encore des élections pour le poste de secrétaire.

Donc voilà ces informations que j'ai données, est ce que quelqu'un veut prendre la parole, Yaovi a levé la main, t'as la parole Yaovi.

YAOVI ATOHOUN:

Merci c'est Yaovi qui parle, je voulais juste pour préciser que les élections qui sont en cours, les personnes ne prendront fonction xxx réunion de l'ICANN de Novembre, c'est ça ce que je voulais xxx, donc si je me trompe xxx mais pas tout de suite, a partir de la prochaine réunion après l'Argentine, donc je crois que c'était ça, je soutiens ça aussi, c'est dommage donc il y a un seul candidat maintenant, et je n'ai pas d'autre xxx ou il y a un seul candidat.

FATIMATA SEYE SYLLA:

Merci beaucoup Yaovi, est ce que sur le canal anglais quelqu'un veut parler, est ce qu'il y a une objection, donc Mohamed t'as levé la main, ou Yaovi a encore a lève la main? Donc il n'y a rien a dire, tout le monde est content, donc la parole est a Mohamed.

MOHAMED EL BASHIR:

Je voudrais remercier tout le monde, pour avoir soutenu ma candidature, et je voudrais dire pour moi c'était malheureux de ne pas pouvoir faire l'élection, parce que je pense qu'une élection est un bon

processus a suivre, de toute façon je vous remercie tous de la confiance que vous me faites, et j'espère bien de pouvoir vous représenter xxx, et de combiner avec le travail que vous faites, et bien sur de choisir le leader, voila donc merci beaucoup, et c'est tout ce que j'avais a dire, pour nous AFRALO c'est important de suivre le processus, donc merci beaucoup a tous.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup, donc vous voyez qu'il nous faut dès a présence commencer de penser pour trouver un secrétaire, vous avez vu le message qui a été envoyé par xxx, merci beaucoup est qu'il y a d'autre choses? Ou une question?

BAUDOUIIN SCHOMBE: Je suis désolé, je ne serai pas en mesure de rejoindre tout le monde à Durban.

FATIMATA SEYE SYLLA: Malheureusement, nous aurions aimé faire la même chose qu'on a fait a Dakar, mais Malheureusement on ne peut pas cette année, donc préparons nous pour Londres, c'est déjà quelque chose de déjà gagné, et on verra la prochaine fois en attendant, essayons de travailler avec les groupes de travail, de toutes façon si l'occasion se présente, c'est sur qu'on va la saisir.

Merci a tout le monde, je pense que nous avons utilisé tous les points, je vous remercie sincèrement pour votre participation, les interprètes,

je remercie tout le monde, je pense que Olivier nous a déjà quitté, mais je vous remercie tous, merci Claire and Camilla, et merci a tout les membres.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Non, je n'avais pas quitté. Je suis encore ici.

FATIMATA SEYE SYLLA: Oh, voila c'est vrai! J'aurais été très désolé si vous l'aviez laissé.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Et c'est pour cela que je suis toujours a l'écoute, je sais qu'il y a un sentiment de Fatimata est bien connu.

FATIMATA SEYE SYLLA: Oui, tu veux conclure?

TIJANI BEN JEMAA: Je veux juste dire un mot, toute a l'heure je veux remercier Gisella parce que il a été dans le travail du Show case concernant le groupe et la musique et tout, mais je veux aussi remercier les autres membres du staff et ICANN qui travaille dur avec nous, tout le staff vraiment nous faisons souffrir ce staff, Heidi, Silivia, Matt, Julia, Nathalie aussi et tout le staff.

FATIMATA SEYE SYLLA: Tout le monde a travaillé comme je l'ai dit, que tout le staff nous travaillons ensemble, tout les jours réunions a gauche et a droite, planning stratégie, vraiment merci pour le travail que vous faites sans relâche, vous êtes des amours. Olivier qui est toujours la en train de faire le coaching.

AZIZ HILALI: Fatimata je voudrais ajouter un point, je voudrais aussi remercier tout ceux qui ont appuyé ma nomination, je vous remercie pour la confiance, et j'espère que je sois a la hauteur au moins la même chose comme tu le fais, et puis j'espère que Fatimata soit toujours avec nous dans l'équipe d'AFRALO, parce que comme quelqu'un avait décrit comme Gisella nous formons une équipe, et j'espère que AFRALO sera toujours l'RALO a qui on donne des fonds.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup Aziz, merci tout le monde, on va continuer, oui bon voyage a Durban merci beaucoup, et demain si ça se passe en Afrique ça va être tout le monde avec Aziz, et les hommes vont nous montrer comment faire pour attirer plus d'argent avec les femmes de leur coté, c'est ça Aziz, merci.

(Fin de la transcription)